

# Allgemeine Betriebs- und Sicherheitshinweise [Adapter]:

Die Noll&Weiberg GbR behält sich das Recht vor, Korrekturen von Druckfehlern, fehlerhaften Informationen und Produktverbesserungen im Rahmen technischen Fortschritts jederzeit ohne vorherige Ankündigung durchzuführen.

## Warnhinweise

 **Achtung**

Solche Anmerkungen stellen Warnhinweise für eine drohende Gefahr oder eine gefährliche Situation dar. Nichtbeachtung kann zu Tod, schweren, leichten oder geringfügigen Verletzungen führen.

## 1. Allgemeines

Die Angaben in diesem Informationsblatt gelten ausschließlich für die Geräte, die hier beschrieben sind.

Im Lieferumfang können neben diesen „Allgemeinen Betriebs- und Sicherheitshinweise“ zusätzliche Anleitungen von Gerätekomponenten enthalten sein, die vollständig zu beachten sind.

Zusätzlich zu diesem Informationsblatt sind die nationalen gesetzlichen Regelungen und Bestimmungen (z.B. Unfallverhütungs- und Arbeitsschutzvorschriften, Umweltschutzvorschriften) des jeweiligen Verwenderlandes zu beachten.

## 2. Kontaktdaten

Noll&Weiberg GbR

Weinbergstraße 51A

64285 Darmstadt

E-Mail: [info@nw-powersolutions.de](mailto:info@nw-powersolutions.de)

Tel: +49(0) 6151 7852492

## 3. Zielgruppe

### Qualifizierte Elektrofachkraft:

Die Demontage, Montage, Wartung und Instandhaltung des Adapters darf ausschließlich durch eine qualifizierte Elektrofachkraft erfolgen (solange nicht anders angegeben).

Die Elektrofachkraft muss folgende Anforderungen erfüllen und beachten:

- Beachtung der Betriebsanleitung in allen Punkten
- Bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts
- Kenntnis und Anwendung der einschlägigen elektrotechnischen Vorschriften

- Kenntnis und Anwendung der allgemeinen und speziellen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften
- Fähigkeit, Risiken zu erkennen und mögliche Gefährdungen zu vermeiden
- Übergabe der Betriebsanleitung an den Betreiber / Anwender des Geräts
- Einweisung des Betreibers / Anwenders des Geräts für den bestimmungsgemäßen und sicheren Einsatz

## Betreiber / Anwender

Die Bedienung des Adapters kann durch elektrotechnisch unterwiesene Personen oder durch elektrotechnische Laien erfolgen. Der Betreiber / Anwender hat für die bestimmungsgemäße Verwendung des Adapters zu sorgen und muss folgende Anforderungen erfüllen und beachten:

- Beachtung der Betriebsanleitung in allen Punkten
- Bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts
- Unterweisung von Personen, die das Gerät benutzen
- Risiken erkennen und mögliche Gefährdungen vermeiden
- Hinzuziehen einer Elektrofachkraft bei Fehlern oder Störungen
- Personen (z.B. Kinder), die Gefahren im Umgang mit dem Gerät nicht einschätzen können, schützen
- Dauerhafte Aufbewahrung der Betriebsanleitung zum Nachschlagen

## 4. Allgemeine Sicherheitsinformation

Lesen Sie dieses Informationsblatt vor der Verwendung des Adapters sorgfältig durch und beachten Sie dieses zu jeder Zeit vollständig.

Eine Haftung für Schäden oder Mängel entfällt, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung entstanden sind.

Halten Sie dieses Informationsblatt am Gerät verfügbar und geben Sie diese an den nachfolgenden Betreiber / Anwender weiter.

Bestimmte Tätigkeiten bei der Verwendung des Geräts dürfen ausschließlich von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.

## 5. Verwendungszweck

Der hier erwähnte Adapter der Firma Noll&Weiberg GbR ist prinzipiell für den Innen- und Außenbereich einsetzbar. Der Adapter hat die Schutzart IP44.

Der Adapter ist ausgelegt zur Verwendung im Bereich Industrie, Baugewerbe, Privatbereich und auf Märkten.

Er dient dazu, bei eingeschränkten Möglichkeiten der örtlich vorhandenen physischen Steckverbinder und Spannungen eine für das zu betreibende Gerät geeignete Spannung und einen geeigneten Steckverbinder zur Verfügung zu stellen. Dabei müssen die Spezifikationen und Anforderungen des zu betreibenden Gerätes eingehalten werden und mit den Spezifikationen und Anforderungen des Adapters übereinstimmen.

Falls es sich bei dem Adapter um einen Messadapter handelt, beachten Sie bitte, dass sie hiermit KEINE Drehstromverbraucher betreiben können.

## 6. Erstinbetriebnahme

Der Adapter wird nach seiner Fertigung vom Hersteller auf seine elektrische Sicherheit geprüft. Dennoch ist es nicht ausgeschlossen, dass Schäden beim Transport auftreten. Wir bitten Sie also, den Adapter nach Erhalt sorgfältig mit einer optischen Prüfung auf etwaige Mängel zu untersuchen. Achten Sie dabei besonders auf Beschädigungen oder Risse am Gehäuse der Steckverbinder und auf Beschädigungen der Isolierung am Kabel. Überprüfen Sie auch die Zugentlastung der Steckverbinder auf festen Sitz. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, bitten wir Sie sich unter den Kontaktdaten (Punkt 2) bei uns zu melden. Sollten Sie keine Beschädigungen feststellen so können Sie mit Punkt 7 fortfahren.

## 7. Inbetriebnahme und Betrieb

Der Adapter darf von elektrotechnischen Laien verwendet werden (Kinder ausgenommen), die keine Elektrofachkraft nach DIN VDE 1000-10:2009-01 sind, solange seine bestimmungsgemäße Verwendung und Bedienung eingehalten wird. Vor der Inbetriebnahme ist es zwingend notwendig, dass das zu betreibende Gerät und die speisende Quelle auf ihre elektrische Sicherheit überprüft werden. Den Ablauf und den Umfang dieser Prüfungen entnehmen Sie bitte den entsprechenden Bedienungsanleitungen der jeweiligen Geräte. Diese Prüfung muss von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

### **Achtung**

Es ist mindestens eine Sichtprüfung durchzuführen und darauf zu achten, dass die speisende Steckdose den Bestimmungen entsprechend abgesichert ist. Die Prüfung muss durch eine Elektrofachkraft erfolgen, die den unter Punkt 3 erwähnten Kriterien entspricht. Achten Sie auch insbesondere darauf, dass die Verwendung des Adapters in dem gegebenen System überhaupt möglich ist und dabei weiterhin die geltenden Normen und Richtlinien eingehalten werden.

Weiterhin ist darauf zu achten, dass die unter Punkt 5 erwähnten Spezifikationen und Anforderungen aller Komponenten übereinstimmen bzw. die Funktion eines gemeinsamen Betriebs gewährleistet ist. Sollten diese Kriterien erfüllt sein. So können Sie den Adapter nun verwenden. Achten Sie darauf, wenn es möglich ist, die Last / das Gerät zunächst auszuschalten und erst nachdem Sie den Adapter korrekt angeschlossen haben, wieder einzuschalten.

Sollten während der Verwendung Schäden am Adapter auftreten, so sind diese unverzüglich zu beseitigen. Ggf. ist der Adapter durch eine Elektrofachkraft außer Betrieb zu nehmen.

### **Gefahr**

Verletzungsgefahr durch beschädigtes Gerät  
Es besteht die Gefahr auf schwere Verletzungen oder Tod.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses äußere Schäden aufweist.
- Kennzeichnen Sie das ggf. beschädigte Gerät, sodass dieses nicht durch andere Personen weiter benutzt wird.
- Lassen Sie die Schäden unverzüglich durch eine qualifizierte Elektrofachkraft beseitigen.
- Lassen Sie das Gerät ggf. durch eine Elektrofachkraft außer Betrieb nehmen.

## 8. Wartung



Vor allen Wartungsarbeiten ist unbedingt sicherzustellen, dass der Adapter strom- und spannungsfrei geschaltet wurde. Der Adapter sollte zumindest regelmäßig vor jeder Verwendung einer Sichtprüfung unterzogen werden. Dabei ist insbesondere auf Schäden am Gehäuse der Steckverbinder und an der Isolierung des Kabels zu achten.

Weiterhin wird empfohlen den Adapter jährlich von einer Elektrofachkraft oder einer elektrisch unterwiesenen Person überprüfen zu lassen (je nach Umfang der Prüfung). Die Verantwortung dafür liegt bei dem ausführenden Betrieb bzw. bei der Elektrofachkraft. Dabei sollten folgende Prüfpunkte mindestens eingehalten werden:

- Sichtprüfung
- Messung des Isolationswiderstands
- Messung des Schutzleiterwiderstands

Sollte der Adapter bei rauen oder mechanisch beanspruchenden Umgebungsbedingungen verwendet werden, wird eine Prüfung mit einem kürzeren Zeitintervall empfohlen. Nationale Normen und Bestimmungen sind bei der Prüfung und den Prüffristen einzuhalten.

## 9. Lagerung und Entsorgung

### Gerät lagern:

Für die ordnungsgemäße Lagerung und um einen späteren störungsfreien Betrieb des Geräts zu ermöglichen, sind die nachfolgenden Punkte zu beachten:

- Reinigen Sie das Gerät vor dem Lagern
- Lagern Sie das Gerät in einem trockenen und temperierten Raum bei einer Lagertemperatur zwischen 0 °C und 40 °C.

### Gerät entsorgen:

Das Gerät ist bei Gebrauchsende außer Betrieb zu nehmen, zu demontieren und ordnungsgemäß zu entsorgen.

Für die Entsorgung sind die gültigen, national gesetzlichen Regelungen und Bestimmungen des Verwenderlandes zu beachten.